

 **s_____chwei_zer musik__pr_eis**
pr__ix su__isse de musique
premi_o s__vi_____zzero d_i music____a
s_wiss music pr_ize

Dossier de presse
Pressemappe
Cartella Stampa

fr

L'Office fédéral de la culture (OFC) décerne le Grand Prix suisse de musique pour la première fois cette année.

Septembre 2014

de

Das Bundesamt für Kultur BAK verleiht dieses Jahr erstmals den Schweizer Grand Prix Musik.

September 2014

it

Quest'anno l'Ufficio federale della cultura (UFC) assegna per la prima volta il Gran Premio svizzero di musica.

Settembre 2014

Attachée de presse
Pressesprecherin
Addetto stampa

Sandy Clavien
T +41 79 372 68 14
sandy@sclavien.ch

Déclaration de la présidente du jury	3
Déroulement prix suisse de musique	4
Prix et artistes nominés	5
Présentation des 15 nominés.....	6
Présentation des 7 membres du jury	21
Cérémonie de remise du Grand Prix suisse de musique	29
Les partenaires	30
Nominés au festival Label Suisse.....	31
Informations aux médias.....	32
Contacts	33

Erklärung zu den Nominationen	3
Wahlprozedere Schweizer Musikpreis	4
Preise und Nominierte	5
Präsentation der 15 Nominierten.....	6
Präsentation der 7 Mitgliedern der Jury	21
Preisverleihung Schweizer Musikpreis 2014	29
Die Partner	30
Nominierte am Festival Label Suisse	31
Medieninformationen	32
Kontakte	33

Dichiarazione della presidente della giuria	3
Funzionamento del premio svizzero di musica.....	4
Prezzi e artisti nominati	5
Presentazione dei 15 nominati.....	6
Presentazione della giuria di sette membri	21
Cerimonia di consegna del Gran Premio svizzero di musica	29
Partner	30
Nominati / festival Label Suisse	31
Informazioni ai media.....	32
Contatti.....	33

Graziella Contratto

Présidente du jury

Jurypräsidentin Eidgenössische Jury für Musik

Presidente della giuria

« A partir des propositions formulées par les experts indépendants, le jury a eu la tâche stimulante et exigeante de définir un genre de « Leitmotiv » pour l'état des lieux qu'il dressait de la scène musicale suisse. Il lui est apparu que tous les musiciens nommés par le jury avaient un dénominateur commun: l'innovation. Des idées reprises du passé aux plus récents travaux des pionniers de la musique expérimentale en passant par les expériences radicales menées à partir d'un spectre sonore volontairement limité, la liste des artistes désignés montre la vitalité de la musique suisse, sa capacité à se renouveler. L'accent mis sur l'innovation n'a toutefois pas occulté l'importance donnée à des critères tels que la qualité artisanale de la musique, sa relation à la Suisse et à ses différentes cultures régionales, la créativité et la tradition.»

«Basierend auf den Vorschlägen der unabhängig arbeitenden Expertenrunde, sah sich die Jury mit der schönen, aber auch anspruchsvollen Aufgabe konfrontiert, eine Art Leitmotiv für diese aktuelle Bestandsaufnahme der Schweizer Musikszene zu definieren. Dabei fiel auf, dass die von der Jury nun nominierten Musiker und Musikerinnen ausnahmslos mit dem Begriff der Innovation in Verbindung gebracht werden konnten: von der wichtigen Impulsgebung in der Vergangenheit über radikale, konsequente Entwicklungen auf einem bewusst eng gefassten Klanggebiet bis hin zu den jüngsten Pioniertaten im experimentellen Bereich beweist die Liste der nominierten Künstlerinnen und Künstler wie lebendig und aufregend neu Schweizer Musik klingt- und immer schon klang. Trotz dieser Fokussierung auf Neues war es jedoch auch wichtig, Kriterien wie musikalischhandwerkliche Qualität, Beziehung zur Schweiz und ihren Landeskulturen, Kreativität und Tradition ebenfalls in die Reflektion einzubeziehen.»

« Sulla base delle proposte del gruppo di esperti indipendente, la giuria si è vista confrontata con un compito bello quanto difficile: definire una sorta di leitmotiv per questo inventario aggiornato della scena musicale svizzera. La prima constatazione è stata che le musiciste e i musicisti nominati dalla giuria presentano, senza alcuna eccezione, un denominatore comune: l'innovazione. Dagli importanti impulsi provenienti dal passato agli sviluppi radicali e coerenti in un ambito sonoro volutamente ristretto fino alle più recenti espressioni pionieristiche in campo sperimentale: l'elenco delle artisti e degli artisti selezionati dimostra quanto la musica svizzera sia e sia sempre stavitale e innovativamente eccitante. Malgrado questa focalizzazione sul nuovo, è stato tuttavia importante includere nella riflessione anche altri criteri quali la qualità musicale ed esecutiva, il legame con la Svizzera e le sue diverse culture, la creatività e la tradizione. »

Concept

Une dizaine d'experts mandatés par l'OFC a effectué un travail de recherche dans les différents domaines musicaux et dans toutes les régions de Suisse. Des propositions ont été soumises au Jury fédéral de musique.

Composé de sept membres, celui-ci a pour tâche de choisir dans un premier temps 15 finalistes parmi les 41 propositions, puis de ces 15, un/e lauréat/e. Le/la lauréate recevra le Grand Prix suisse de musique, doté de CHF 100'000.-. Ce montant élevé doit être compris comme un espace financier de création pour un artiste ou un groupe d'artistes, les nominés sont également dotés d'une somme de CHF 25'000.- chacun.

Konzept

Das BAK mandatierte ein zehnköpfiges Expertenteam, um in allen Regionen der Schweiz Kandidaten aus allen Musikgenres zu finden und diese der Jury des Schweizer Musikpreises zu unterbreiten.

Die aus sieben Mitgliedern bestehende Jury wählte danach im März aus den 41 vorgeschlagenen Musikschaaffenden die 15 Finalisten aus und wird in der Folge den Gewinner oder die Gewinnerin erküren. Der/die GewinnerIn wird den Schweizer Grand Prix Musik 2014 erhalten, der mit CHF 100'000 dotiert ist. Dieser hohe Betrag soll Musikschaaffenden einen finanziellen Freiraum bieten. Die Nominierten erhalten ebenfalls einen Betrag von CHF 25'000.

Concetto

Una decina di esperti ha proceduto – su mandato dell'UFC – a un lavoro di ricerca nei diversi ambiti musicali e in tutte le regioni della Svizzera. Le loro proposte sono poi state trasmesse alla giuria federale della musica.

Quest'ultima, composta da sette membri, ha il compito di selezionare in un primo tempo 15 finalisti tra tutte le proposte (quest'anno 41) e in seguito di scegliere tra i 15 una vincitrice o di un vincitore. La vincitrice o il vincitore riceverà così il Gran Premio svizzero di musica, dotato di 100'000 franchi. Questa somma elevata deve considerarsi come uno spazio finanziario di creazione per un artista o un gruppo d'artisti. I finalisti ricevono a loro volta 25'000 franchi ciascuno.

 s_____chwei_zer musik__pr_eis
pr__ix su__isse de musique
premi_o s__vi_____zzero d_i music__a
 s_wiss music pr_ize

Il Premio svizzero di musica è una distinzione riservata ai lavori eccellenti e innovativi in ambito musicale. Ha un valore di 100 000 franchi, le rimanenti distinzioni – o nomination – di 25 000 franchi ciascuna.

Julian Sartorius
Norbert Möslang
Hans Kennel

Florian Walser
Carine Zuber



Reverend Beat-Man

www.voodooorhythm.com/reverend.html

Né près de Berne en 1967, Reverend Beat-Man, de son vrai nom Beat Zeller, est une valeur établie dans l'univers de la musique. A l'âge de 13 ans, il fait ses premiers pas de chanteur et de musicien. Il fonde le groupe « The Monsters » en 1986 et son propre label, « Voodoo Rhythm Records », en 1992. Avec The Monsters, Zeller crée son propre genre musical, un mélange de psychobilly et de garage punk qu'il fait connaître dans plus de mille concerts en Amérique du Sud, au Japon, en Australie, aux Etats-Unis et ailleurs dans le monde. Qu'il se produise dans de petits clubs ou sur de grandes scènes, le chanteur des Monsters envoûte son public. Mais sa notoriété, Zeller la doit aussi pour beaucoup à le travail qu'il accomplit avec son label, « Voodoo Rhythm Records », en se distinguant comme un promoteur courageux d'artistes musicaux novateurs de la scène expérimentale. En Suisse, il a été récompensé en 2007 par le canton de Berne.

Als Beat Zeller 1967 in der Nähe von Bern geboren, ist Reverend Beat-Man eine feste Grösse im Musikgeschäft. Im Alter von 13 Jahren versuchte er sich erstmals als Sänger und Musiker, 1986 gründete er die Band The Monsters, 1992 sein eigenes Label Voodoo Rhythm Records. Mit The Monsters schuf Zeller aus einer Fusion von Psychobilly und Garage Punk sein ganz eigenes Genre, das er in über tausend Konzerten in Südamerika, Japan, Australien, den USA und in der ganzen Welt bekannt gemacht hat. Dabei zog er mit seinen Bühnenauftritten als Frontmann der Monsters sein Publikum sowohl in kleineren Clubs wie auch in grossen Hallen in seinen Bann. Kultstatus erreichte Zeller nicht zuletzt wegen seiner Arbeit mit der Plattenfirma Voodoo Rhythm Records, die ihn als mutigen Förderer innovativer und experimenteller Musikkünstler zeichnet. In der Schweiz wurde er für sein Schaffen mit dem Anerkennungspreis des Kantons Bern 2007 ausgezeichnet.

Reverend Beat-Man, nato nel 1967 vicino a Berna con il nome di Beat Zeller, è ormai una presenza costante dell'ambiente musicale. All'età di 13 anni ha esordito per la prima volta come cantante e musicista; nel 1986 ha fondato la band The Monsters e nel 1992 ha creato la sua prima etichetta discografica personale, la Voodoo Rhythm Records. Con The Monsters Zeller ha realizzato una fusione tra i generi psychobilly e garage punk, dando vita così a un suo genere musicale del tutto personale che ha fatto conoscere al pubblico di tutto il mondo negli oltre mille concerti tenuti in Sudamerica, Giappone, Australia e negli USA. Nei suoi concerti ha saputo coinvolgere il suo pubblico con la sua presenza sul palcoscenico in veste di frontman dei Monsters, sia nei club più piccoli che nelle sale da concerto più grandi. Ma Zeller è diventato culto anche grazie al suo lavoro con la casa discografica Voodoo Rhythm Records, che lo caratterizza come coraggioso promotore di musicisti innovativi e sperimentali. In Svizzera è stato insignito del premio di riconoscimento del Cantone di Berna 2007 per il suo operato.



Ensemble Phoenix de Bâle

www.ensemble-phoenix.ch

Depuis sa création en 1998 par Jörg Henneberger, Christoph Bösch et Daniel Buess, l'Ensemble Phoenix de Bâle expérimente des approches passionnantes dans le domaine de la nouvelle musique. L'ensemble s'est spécialisé en particulier dans la musique électronique, les projets transversaux, le théâtre musical et les premières, où il ne cesse d'explorer et de redéfinir le concept de la « nouvelle musique ». L'Ensemble Phoenix de Bâle se consacre à des compositeurs et à des auteurs comme Zbigniew Karkowski, Helmut Oehring, Alex Buess et Dror Feiler, pour n'en citer que quelques-uns. Depuis sa création, il est pensionnaire de la « Gare du Nord » à Bâle. Des tournées en Chine, en Amérique du Sud, aux États-Unis et en Europe en ont fait une valeur sûre de la scène musicale. En lançant le concours « Phoenix Trabant », l'ensemble a créé une plateforme qui offre à de jeunes compositeurs l'occasion de s'exprimer sur une oeuvre importante de l'histoire de la musique.

Das Ensemble Phoenix Basel verfolgt seit seiner Gründung 1998 durch Jörg Henneberger, Christoph Bösch und Daniel Buess spannende Ansätze im Bereich der neuen Musik. Dabei hat sich das Ensemble vor allem auf elektronische Musik, Crossover-Projekte, Musiktheater und Uraufführungen spezialisiert, die den Begriff der «neuen Musik» immer wieder neu definieren und ausloten. Das Ensemble Phoenix Basel widmet sich Komponisten und Autoren wie Zbigniew Karkowski, Helmut Oehring, Alex Buess und Dror Feiler, um eine Auswahl zu nennen. Seit seiner Gründung ist das Ensemble im Gare du Nord in Basel zuhause. Tourneen durch China, Südamerika, die USA und ganz Europa haben es in der Szene zu einem festen Wert gemacht. Mit dem Wettbewerb «Phoenix Trabant» hat das Ensemble eine Plattform geschaffen, die jungen Komponistinnen und Komponisten eine Chance gibt, sich zu einem wichtigen Werk der Musikgeschichte zu äussern.

Fin dalla sua fondazione da parte di Jörg Henneberger, Christoph Bösch e Daniel Buess, nel 1998, il complesso musicale Phoenix Basel segue approcci interessanti nel campo della Nuova Musica. In questo contesto, il complesso si è specializzato soprattutto nel campo della musica elettronica, dei progetti crossover, del teatro musicale e delle prime visioni che ridefiniscono ed esplorano continuamente in una chiave innovativa il concetto della «Nuova Musica». Il complesso musicale Phoenix Basel si dedica a compositori e autori del calibro di Zbigniew Karkowski, Helmut Oehring, Alex Buess e Dror Feiler, tanto per citare alcuni nomi. Dalla sua fondazione, il complesso ha sede presso la Gare du Nord di Basilea. Le sue tournées in Cina, Sudamerica, negli USA e in tutta Europa lo hanno reso una presenza costante negli ambienti musicali. Con il concorso «Phoenix Trabant», questo gruppo musicale ha creato una piattaforma che offre ai giovani compositori l'opportunità di esprimersi su un'opera importante della storia della musica.



Hans Kennel

www.hanskennel.com

Hans Kennel est né à Schwytz en 1939. Il apprend la trompette classique aux conservatoires de Fribourg et de Zurich. Dans les années soixante, il est célébré comme un pionnier du jazz et joue avec de grands noms comme Kenny Clarke, George Gruntz et Irène Schweizer, puis monte son propre groupe de jazz, Habarigani Brass, reconnu internationalement. Vingt ans plus tard, Hans Kennel, qui est issu d'une célèbre famille de musiciens schwytois oeuvrant dans la musique populaire, retourne aux sources. Il fonde le quatuor de cors des Alpes Mytha et le groupe Alpine Jazz Herd (devenu ensuite Alpine Experience) qui, tous deux, en mêlant sonorités traditionnelles et envolées du jazz, s'établissent comme des références de la nouvelle musique populaire dans les années nonante. Kennel s'y sert non seulement de la trompette, mais aussi du cor des Alpes et de la voix. En 1998, il reçoit le prix culturel de Suisse centrale en récompense de son oeuvre.

Hans Kennel wurde 1939 in Schwyz geboren und absolvierte an den Konservatorien Freiburg und Zürich die klassische Trompetenausbildung. Nachdem er in den Sechzigerjahren als Pionier des Jazz gefeiert wurde und mit Grössen wie Kenny Clarke, George Gruntz und Irène Schweizer zu sehen war, führte er mit Habarigani Brass seine eigene, international anerkannte Jazzformation. Zwanzig Jahre später begann Kennel, der aus einer berühmten Schwyzer Volksmusikfamilie stammt, sich mit dem Erbe seiner engeren Heimat auseinanderzusetzen. Er gründete das Alphornquartett Mytha und die Formation Alpine Jazz Herd (später Alpine Experience), die beide in den Neunzigerjahren durch ihre Mischung aus traditionellen Klängen und der Virtuosität des Jazz zu wegweisenden Gruppen für die Neue Volksmusik wurden. Kennel bediente sich dabei nicht nur der Trompete, sondern auch des Alphorns und seiner Stimme. 1998 wurde er für seine Arbeit mit dem Innerschweizer Kulturpreis geehrt.

Hans Kennel è nato nel 1939 a Svitto e ha seguito la classica formazione di trombettista presso i Conservatori di Friburgo e Zurigo. Dopo essere stato celebrato negli anni Sessanta come pioniere del jazz ed essersi esibito con musicisti del calibro di Kenny Clarke, George Gruntz e Irène Schweizer, ha diretto insieme a Habarigan Brass un suo complesso jazz, noto a livello internazionale. Vent'anni più tardi Kennel, che proviene da una famosa famiglia artisti di musica popolare del Canton Svitto, ha iniziato a dedicarsi alla sua patria più ristretta, dando vita al quartetto di corni alpini Mytha e al complesso musicale Alpine Jazz Herd (ribattezzata più tardi Alpine Experience), divenuti entrambi, negli anni Novanta, gruppi emblematici della Nuova musica popolare grazie al loro mix di suoni tradizionali e virtuosismi jazz. All'interno di questi gruppi musicali Kennel non impiegava solo la tromba, ma anche il corno alpino e la sua stessa voce. Nel 1998 il suo operato è stato insignito del premio per la cultura della Svizzera interna.



Norbert Möslang

www.moeslang.com

Né à Saint-Gall en 1952, Norbert Möslang est luthier. Très vite, il s'impose comme musicien, compositeur et inventeur de sons. Il se fait connaître avec sa « musique de bruits », qu'il met en scène pendant trente ans à partir de 1972 avec Andy Guhl dans le duo « Voice Crack ». Il y utilise des produits électroniques grand public bon marché, tels que des lampes de poche, des téléphones ou des interrupteurs, avec lesquels il produit des sons surprenants et parfois très poétiques. Ce concept du « hardware hacking » est devenu célèbre durant la dernière décennie, et Möslang en est considéré comme l'inventeur. Il s'est produit au Japon et aux Etats-Unis et a réalisé en 2011 l'installation sonore de l'église San Stae lors de la Biennale de Venise. Il a déjà été récompensé à plusieurs reprises pour son travail de compositeur de musiques de films. Il a notamment reçu le Swiss Film Award 2010 et le Cinema Eye Award New York 2011, décernés tous deux pour le documentaire «Le Chant des Insectes» de Peter Liechti.

Norbert Möslang wurde 1952 in St. Gallen geboren und ist Geigenbauer. Früh schon etablierte er sich als Musiker, Komponist und Klangerfinder. Bekannt wurde er mit seiner «Geräuschemusik», die er zusammen mit Andy Guhl als Duo Voice Crack ab 1972 während ganzen dreissig Jahren inszenierte. Dabei verwendete er billige Konsumelektronik – Taschenlampen, Telefone, einfache Schaltungen – der er erstaunliche und bisweilen sehr poetische Geräusche entlockte. Dieses Konzept des «ware Hacking» wurde in der letzten Dekade bekannt und Möslang gilt international als dessen Pionier. Neben Auftritten in Japan und den USA bespielte er 2011 an der Biennale von Venedig mit einer Klanginstallation die Kirche Santa Stae. Für seine Arbeit als Filmkomponist wurde er bereits mehrfach ausgezeichnet, darunter 2010 mit dem Swiss Film Award für Beste Filmmusik und 2011 mit dem Cinema Eye Award New York, beide für den Dokumentarfilm «Das Summen der Insekten» von Peter Liechti.

Norbert Möslang è nato nel 1952 a San Gallo ed è costruttore di violini. Si è affermato presto come musicista, compositore e inventore di suoni e ha raggiunto la fama con la sua «musica dei rumori» che ha portato in scena per ben trent'anni - a partire dal 1972 - insieme ad Andy Guhl nel duo «Voice Crack». Per la sua musica Möslang utilizzava elettronica di consumo a basso costo - torce elettriche, telefoni, circuiti semplici - da cui riusciva a trarre rumori sorprendenti e a tratti estremamente poetici. Questo concetto di «hardware hacking» ha raggiunto la notorietà nell'ultimo decennio e oggi Möslang è considerato come il suo pioniere a livello internazionale. Oltre a esibizioni in Giappone e negli USA, nel 2011 Möslang si è esibito alla Biennale di Venezia con un'installazione sonora nella chiesa di San Stae. Möslang ha già vinto diversi premi per il suo lavoro di compositore cinematografico, tra cui nel 2010 lo Swiss Film Award per la migliore colonna sonora e nel 2011 il Cinema Eye Award New York, entrambi per il documentario «Il ronzio degli insetti» di Peter Liechti.



Julian Sartorius

www.juliansartorius.ch

Julian Sartorius est batteur et artiste sonore. Après avoir enregistré le deuxième album de l'auteure-compositrice-interprète zurichoise Sophie Hunger en 2010, il ouvre un blog sur lequel il enregistre chaque jour, une année durant, un rythme nouveau avec divers objets. Il réussit à sortir des sons étonnants d'une brosse à dents électronique et à faire chanter une chasse d'eau. A chaque fois, il parvient à réinventer la sonorité de ces objets. Sa créativité explose également dans les quelque 140 concerts qu'il donne chaque année. Il peut, à lui seul, captiver le public avec ses rythmes sonores pendant toute une soirée. Quand il joue avec d'autres musiciens, comme le trio Colin Vallon ou le Britannique Merz, il surmonte avec brio la difficulté de se fondre dans un ensemble et de trouver sa propre voie. Sartorius a reçu notamment le prix culturel de la Ville de Thoun en 2007 et le « Coup de Coeur » du canton de Berne en 2009.

Julian Sartorius wurde 1981 geboren und ist Schlagzeuger und Klangkünstler. Nachdem er 2010 das zweite Album der Zürcher Sängerin/Songwriterin Sophie Hunger aufgenommen hatte, kreierte er einen Blog, in dem er während eines Jahres jeden Tag mit diversen Objekten einen neuen Rhythmus aufnahm. So entlockte er einer elektronischen Zahnbürste erstaunliche Klänge und brachte eine Toilettenspülung zum Singen. Dabei versteht er es, das Klangkonzept dieser Gegenstände immer wieder neu zu definieren. Diese Kreativität legt er auch in gut 140 Konzerten zu Tage, die er pro Jahr spielt. Solo vermag er das Publikum einen ganzen Abend mit seinen Klangrhythmen zu fesseln. In Formationen wie mit dem Colin Vallon Trio oder mit dem britischen Musiker Merz schafft er spielend die Gratwanderung zwischen der Integration in ein Ganzes und des Auslotens einer Eigenständigkeit. Sartorius wurde unter anderem mit dem Thuner Kulturförderpreis (2007) und dem «Coup de Coeur» des Kantons Bern (2009) ausgezeichnet.

Julian Sartorius è nato nel 1981. È batterista e artista del suono. Dopo aver registrato nel 2010 il secondo album della cantante e compositrice di brani zurighese Sophie Hunger, ha dato vita a un blog in cui per un anno ha registrato ogni giorno un nuovo ritmo con diversi oggetti. Così, è riuscito a ottenere suoni sorprendenti da uno spazzolino elettrico e a far cantare lo sciacquone di una toilette. Sartorius sa come ridefinire continuamente in chiave innovativa il concetto dei suoni di questi oggetti. Egli dà prova di questa sua creatività anche nell'ambito dei circa 140 concerti in cui si esibisce ogni anno. Come solista è in grado di affascinare il pubblico per un'intera serata con i suoi ritmi musicali. All'interno di formazioni musicali come ad esempio con il Colin Vallon Trio o insieme al musicista britannico Merz riesce a compiere con facilità la difficile spaccata tra l'integrazione in un insieme e l'esplorazione della sua individualità. Sartorius è stato insignito tra l'altro del premio di promozione della cultura di Thun (2007) e del «Coup de Coeur» del Canton Berna (2009).



Andreas Schaerer

www.andreasschaerer.ch

Né à Viège en 1976, Andreas Schaerer vit à Berne. Beatboxer et chanteur, il fait partie des artistes les plus talentueux d'Europe. Il peut non seulement imiter à la perfection toute une gamme de percussions, mais fait preuve aussi en tant que chanteur d'une polyvalence qui est sans égale. Qu'il imite un ténor d'opéra, un chanteur de death metal ou un chanteur pop traditionnel, il se montre convaincant. Il se produit chaque année avec divers groupes dans plus de 120 concerts durant lesquels il fait la démonstration de ses talents. Parmi ses projets actuels, on citera: Hildegard Lernt Fliegen, Rom/Schaerer/Eberle, Andreas Schaerer & Lucas Niggli, Das Beet et Schaerer/Oester. En parallèle, il se produit régulièrement avec de grands noms du jazz et de l'improvisation, dont Bobby McFerrin et le Quatuor Arte. En 2008, il reçoit avec le groupe Hildegard Lernt Fliegen le prix de jazz de la Banque cantonale de Zurich.

Andreas Schaerer wurde 1976 in Visp geboren und lebt in Bern. Als Beatboxer und Sänger gehört er zu den talentiertesten Geräuschkünstlern in Europa. So weiss er nicht nur eine ganze Palette von Perkussionsinstrumenten in Perfektion zu imitieren, sondern er bringt auch als Sänger eine Vielseitigkeit zu Tage, die ihresgleichen sucht. Ob als klassischer Tenor, als Death-Metal- oder traditioneller Popsänger, Schaerer vermag zu überzeugen. Sein Können gibt er in über 120 Konzerten pro Jahr in unterschiedlichen Formationen zum Besten. Zu seinen aktuellen Projekten gehören derer fünf: Hildegard Lernt Fliegen, Rom/Schaerer/Eberle, Andreas Schaerer & Lucas Niggli, Das Beet und Schaerer/Oester. Daneben tritt er immer wieder mit Grössen der Jazz- und der Improvisationsmusik auf, darunter mit Bobby McFerrin und mit dem Arte Quartett. Mit der Gruppe Hildegard Lernt Fliegen erhielt Schaerer 2008 den ZKB Jazzpreis.

Andreas Schaerer è nato nel 1976 a Visp e vive a Berna. Come suonatore di batteria automatica e cantante è uno degli artisti del rumore di maggior talento in Europa. Così, Schaerer non è capace soltanto di imitare alla perfezione tutta una serie di strumenti a percussione, ma dimostra di possedere una versatilità senza uguali anche come cantante. Schaerer convince il pubblico sia come tenore classico che come cantante di musica death metal o pop tradizionale. Esprime al meglio il proprio talento in occasione degli oltre 120 concerti all'anno che tiene con diverse formazioni musicali. Cinque di queste fanno parte dei suoi progetti attuali: Hildegard Lernt Fliegen, Rom/Schaerer/Eberle, Andreas Schaerer & Lucas Niggli, Das Beet e Schaerer/Oester. Schaerer si esibisce inoltre regolarmente insieme a noti musicisti jazz o artisti di musica d'improvvisazione, tra cui Bobby McFerrin e l'Arte Quartett. Nel 2008 Schaerer ha vinto il premio jazz ZKB con il gruppo Hildegard Lernt Fliegen.



Steamboat Switzerland

www.dominikblum.ch

www.lucasniggli.ch

www.marinopliakas.com

Pliakas. Explorateur de la musique contemporaine, il évolue entre les styles les plus divers et interprète des compositions de tiers d'une manière nouvelle. La performance musicale du trio ne se limite pas à l'interprétation de compositeurs. Elle comprend aussi des passages improvisés, des éléments rythmiques et des passages techniquement exigeants.

Depuis sa création, «Steamboat Switzerland» tourne en Europe et aux Etats-Unis et se produit aussi dans des festivals internationaux et des clubs de la scène rock underground. Le trio a reçu en 2000 le prix annuel de la ville de Zurich.

Das Ensemble Steamboat Switzerland wurde 1995 von Lucas Niggli, Dominik Blum und Marino Pliakas gegründet. Es spielt in den verschiedensten Kontexten der zeitgenössischen Musik, bewegt sich zwischen den unterschiedlichsten musikalischen Stilen und interpretiert Fremdkompositionen auf eine neuartige Weise. Die musikalische Leistung des Trios beschränkt sich nicht auf die Interpretation der Kompositionen, sondern wird durch Improvisationen, rhythmische Einsätze und technisch anspruchsvolle Passagen erweitert.

Steamboat Switzerland tourt seit der Gründung in dieser Formation durch Europa und die USA, spielt an verschiedenen internationalen Festivals sowie in unterschiedlichen Clubs der Underground-Rock-Szene. Das Trio wurde im Jahr 2000 mit dem Werkjahr der Stadt Zürich ausgezeichnet.

Il gruppo «Steamboat Switzerland» è stato fondato nel 1995 da Lucas Niggli, Dominik Blum e Marino Pliakas. Il complesso musicale suona in diversi ambienti della musica contemporanea, spaziando tra i più diversi stili musicali e interpretando in modo innovativo composizioni di altri artisti. La performance musicale del trio non è tuttavia limitata alla sola interpretazione di composizioni, ma si estende anche all'improvvisazione, agli interventi ritmici e a passaggi complessi sotto il profilo della tecnica musicale.

«Steamboat Switzerland» va in tournée con questa formazione attraverso l'Europa e gli USA fin dalla sua costituzione e si esibisce in occasione di diversi festival internazionali e in diversi club dell'ambiente dell'underground rock. Il gruppo «Steamboat Switzerland» ha ricevuto nel 2000 il premio annuale della città di Zurigo.

Présentation des 15 nominés
Präsentation der 15 Nominierten
Presentazione dei 15 nominati

 s_____chwei_.zer musik__pr__eis
pr__ix su__isse de musique
premi_o s_vl_____zzero d_i music__a
s_wiss music pr_ize



Marcel Oetiker

www.marceloetiker.com

Né à Altendorf (SZ) en 1979, Marcel Oetiker a accompli ses études à la Haute école des arts de Berne. Premier Suisse à avoir effectué une formation en accordéon schwytois, il se concentre depuis sur cet instrument. Il élargit cependant les possibilités musicales de celui-ci à d'autres instruments et transpose les mélodies traditionnelles de l'accordéon schwytois à d'autres styles et compositions. Oetiker travaille comme compositeur, musicien indépendant et professeur de musique et se produit aussi bien seul que dans le trio Marcel Oetiker. Il a reçu en 2013 le prix d'encouragement de la culture du canton de Schwytz pour son travail musical.

Marcel Oetiker wurde 1979 in Altendorf (SZ) geboren und absolvierte sein Studium an der Hochschule der Künste in Bern. Als erster Schweizer hat er das Studium auf dem Schwyzerörgeli abgeschlossen und legt seitdem in seinem Schaffen den Fokus auf dieses Instrument. Er erweitert jedoch die Spielmöglichkeiten seines Instruments auf verschiedene andere Musikinstrumente aus und überträgt die traditionellen Spielmuster des Schwyzerörgeli auf andere Stile und Kompositionen. Oetiker ist als Komponist, freischaffender Musiker und Musiklehrer tätig und spielt sowohl solo als auch im Marcel Oetiker Trio. Für sein musikalisches Schaffen hat er im Jahr 2013 den Kulturförderpreis des Kantons Schwyz erhalten.

Marcel Oetiker è nato nel 1979 ad Altendorf (SZ) e ha svolto gli studi presso la Scuola Universitaria d'Arte di Berna. È stato il primo svizzero a completare i suoi studi sulla fisarmonica di Svitto; da allora, nel suo lavoro pone l'accento su di essa, estendendo tuttavia le possibilità musicali del suo strumento anche a diversi altri strumenti musicali e trasferendo i tradizionali schemi musicali che caratterizzano la fisarmonica di Svitto anche ad altri stili e composizioni. Oetiker lavora come compositore, libero musicista e maestro di musica e si esibisce sia come solista che all'interno del Marcel Oetiker Trio. Nel 2013 ha vinto il premio per la promozione della cultura del Canton Svitto per il suo operato nel campo della musica.



Irene Schweizer

www.intaktrec.ch/schweizer-a.htm

Irene Schweizer est née à Schaffhouse en 1941. Elle est considérée comme la cofondatrice du Free Jazz européen. Au cours de sa formation largement autodidacte, elle a travaillé dans les années soixante comme pianiste avec de nombreux musiciens internationaux, dont Louis Moholo, Pierre Favre et Han Bennik. Son oeuvre musicale unique est documentée dans plus de 30 CD de son propre label, « intakt ». Irene Schweizer s'est produite dans tous les festivals de jazz et de musique qui comptent et a réussi à se faire un nom dans le monde du jazz, très masculin, grâce à ses talents de musicienne. Sa carrière internationale remarquée et l'importance de Schweizer pour le jazz ont été saluées en 2005 dans le documentaire de Gitta Gsell. Irene Schweizer a reçu en 1990 le prix culturel de Schaffhouse en l'honneur de son oeuvre musicale.

Irene Schweizer wurde 1941 in Schaffhausen geboren und gilt als Begründerin des europäischen Free Jazz. In ihrer vorwiegend autodidaktischen Ausbildung hat sie als Pianistin seit den Sechziger Jahren mit zahlreichen internationalen Musikern, unter anderem mit Louis Moholo, Pierre Favre und Han Bennik, zusammengearbeitet. Ihr einzigartiges musikalisches Schaffen ist auf mehr als 30 CDs ihres eigenen Labels intakt dokumentiert. Irene Schweizer hat an allen wichtigen Jazz- und Musikfestivals gespielt und sich durch ihre musikalische Leistung in der männerdominierten Welt des Jazz einen Namen gemacht. Ihre international weit beachtete Karriere und die Bedeutung Schweizers für den Jazz wurden 2005 im Dokumentarfilm von Gitta Gsell gewürdigt. Irene Schweizer wurde 1990 mit dem Kulturpreis von Schaffhausen für ihr musikalisches Schaffen geehrt.

Irene Schweizer è nata nel 1941 a Sciaffusa ed è considerata la fondatrice del free jazz europeo. Nel corso della sua formazione, prevalentemente autodidattica, ha collaborato fin dagli anni Sessanta, come pianista, con molti musicisti internazionali, tra cui anche Louis Moholo, Pierre Favre e Han Bennik. La sua opera musicale, unica nel suo genere, è documentata da oltre 30 CD della sua etichetta discografica personale, «intakt». Irene Schweizer si è esibita in occasione di tutti i più importanti festival jazz e musicali e ha saputo farsi un nome grazie alla sua performance musicale anche in un mondo a dominanza maschile come quello del jazz. La sua carriera, che suscita ampio interesse a livello internazionale, e l'importanza di Irene Schweizer per il mondo del jazz, sono state onorate nel 2005 con la realizzazione di un documentario di Gitta Gsell. Nel 1990 Irene Schweizer è stata insignita del premio per la cultura di Sciaffusa per la sua attività in campo musicale.



Franco Cesarini

Franco Cesarini est né à Bellinzone en 1961. Il entame des études de flûte traversière et de piano d'abord au conservatoire Giuseppe Verdi de Milan, puis à la Haute école de musique de Bâle. Il poursuit sa formation en composition, théorie et direction d'orchestre à vent avec Felix Hauswirth, Robert Suter et Jacques Wildberger. Entre 1989 et 2006, il enseigne à la Haute école de musique de Zurich. En 2001, il est invité comme professeur par l'Université d'Etat du Sud-Est du Missouri de Cape Girardeau aux Etats-Unis. Depuis 2001, il enseigne au Conservatoire de Lugano, est à la tête du « Civica filarmonica di Lugano » et est le chef d'orchestre de l'« Orchestra di fiati della Svizzera Italiana ». Il a travaillé comme compositeur pour plusieurs orchestres internationaux, dont l'« Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba » et le « Nantes Philharmonie ». Cesarini a été récompensé de plusieurs prix, dont le Prix Pro Helvetia de la Fondation suisse pour culture et le prix de la Fondation Stephan Jäggi.

Franco Cesarini wurde 1961 in Bellinzona geboren und begann sein Studium in Flöte und Klavier am Conservatorio Giuseppe Verdi in Mailand, das er an der Hochschule für Musik in Basel fortführte. Später bildete er sich bei Hauswirth, Suter und Wildberger in Komposition, Theorie und Blasmusikdirektion weiter. Von 1989 bis 2006 war er an der Hochschule für Musik in Zürich als Dozent tätig. Im 2001 hatte er einen Lehrauftrag an der Southeast Missouri State University in Cape Girardeau, Missouri, USA. Seit 2001 ist er Dozent am Konservatorium in Lugano, leitet das Blasmusikorchester der Civica filarmonica di Lugano und ist Dirigent des Orchestra di fiati della Svizzera Italiana. Als Komponist war Cesarini für mehrere internationale Orchester tätig, darunter für das Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba und die Nantes Philharmonie. Cesarini hat einige Auszeichnungen erhalten, unter anderem von der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia und der Stiftung Stephan Jäggi.

Franco Cesarini è nato nel 1961 a Bellinzona e ha iniziato lo studio del flauto e del pianoforte presso il Conservatorio Giuseppe Verdi di Milano, continuando poi i suoi studi presso la Scuola universitaria di musica di Basilea. Più tardi ha proseguito la sua formazione presso Hauswirth, Suter und Wilberger nel campo della composizione, della teoria e della direzione della musica per strumenti a fiato. Dal 1989 al 2006 ha lavorato come docente presso la Scuola universitaria di musica di Zurigo. Nel 2010 ha ottenuto un incarico come docente presso la «Southeast Missouri State University» di Cape Girardeau, Missouri, USA. Dal 2001 è docente presso il Conservatorio di Lugano, dirige l'orchestra di fiati della «Civica filarmonica di Lugano» ed è direttore dell'«Orchestra di fiati della Svizzera Italiana». Come compositore Cesarini ha lavorato per diverse orchestre internazionali, tra cui l'«Orquesta Sinfónica Nacional de Cuba» e la «Nantes Philharmonie». Cesarini ha ottenuto numerosi riconoscimenti, tra cui anche da parte della Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia e della Fondazione Stephan Jäggi.



Corin Curschellas

www.corin.ch

Corin Curschellas est née à Coire en 1956. Après une formation d'enseignante pour le degré primaire, elle étudie l'art dramatique et la musique à Zurich. Elle a travaillé pendant 30 ans à l'étranger, notamment à Paris et à Berlin, avant de rentrer à Rueun (GR). Depuis, la chanteuse et compositrice grisonne se voue aux chants populaires en rhétoromanche. Corin Curschellas réinterprète de vieux chants romanches auxquels elle donne une note de fraîcheur et de modernité. Dans son livre de chants « La Grischa » (2013), elle retravaille des chants populaires romanches célèbres et met en perspective cet héritage. Elle réalise ses propres projets pour la scène, le théâtre et des festivals et utilise une grande variété de styles de musique, d'instruments et de langues dans son travail en collaborant avec des formations diversifiées (p.e. Vienna Art Orchestra). La musicienne grisonne a reçu le prix de reconnaissance de la ville de Coire et du canton des Grisons.

Corin Curschellas wurde 1956 in Chur geboren und studierte nach der Ausbildung zur Primarlehrerin Schauspiel und Musikwissenschaft in Zürich. Die Bündner Sängerin und Songwriterin kehrte nach 30-jähriger Tätigkeit im Ausland, unter anderem in Berlin und Paris, zurück nach Rueun (GR). Seitdem beschäftigt sich Corin Curschellas intensiv mit dem rätoromanischen Volksliedgut. Sie arrangiert und interpretiert alte romanische Lieder neu und verleiht ihnen dadurch einen aktuellen, frischen Charakter. Mit dem Liederbuch «La Grischa» (2013) arbeitet Corin Curschellas bekannte romanische Volkslieder neu auf und erläutert Hintergrundinformationen zum Volksliedgut. Neben der Realisation eigener Projekte für Bühne, Theater und Festivals, arbeitet sie mit unterschiedlichen Musikstilen, Instrumenten, Sprachen und Formationen (u. a. Vienna Art Orchestra). Die Bündner Musikerin hat den Anerkennungspreis der Stadt Chur und des Kantons Graubünden erhalten.

Corin Curschellas è nata nel 1956 a Coira. Dopo aver concluso la sua formazione di maestra elementare, ha studiato recitazione e scienze musicali a Zurigo. La cantante e compositrice di brani grigionese è tornata a Rueun (GR) dopo trent'anni lavorativi all'estero, tra cui anche a Parigi e a Berlino. Da allora Corin Curschellas si dedica intensamente al patrimonio di canti popolari retoromanci. Interpreta in modo nuovo antiche canzoni in romancio, conferendo loro un carattere fresco e moderno. Con il suo libro di canzoni «La Grischa» (2013) Corin Curschellas rielabora antichi canti popolari romanci in chiave innovativa e offre informazioni sui retroscena del patrimonio musicale popolare. Oltre alla realizzazione di suoi progetti per il palcoscenico, il teatro e i festival, lavora con diversi stili musicali, strumenti, lingue e formazioni (es. Vienna Art Orchestra). La cantante grigionese ha ottenuto il premio di riconoscimento della città di Coira e del canton dei Grigioni.



Erika Stucky

www.erikastucky.com

Née en 1962 à San Francisco, Erika Stucky passe son enfance dans le Haut-Valais. Après des études de jazz et de chant à Paris et d'arts dramatiques au « State College » de San Francisco, elle chante dans différents groupes, dont « The Sophisticrats », une formation a-capella (avec basse) qui se produit en Europe et en Afrique. En 1997, elle fonde le groupe « Mrs. Bubbles & Bones », avec lequel elle donne de nombreux concerts tant en Suisse qu'à l'étranger. Sur scène, Erika Stucky mêle différentes influences musicales, alliant de manière expérimentale des éléments de la musique populaire avec du jazz, du blues, du rock et de la folk. Pour récompenser son oeuvre musicale, Erika Stucky a reçu notamment le prix suisse de la scène, le prix culturel de la Ville de Zurich et le prix culturel valaisan.

Erika Stucky wurde 1962 in San Francisco geboren und wuchs im Oberwallis auf. Nach ihrer Jazz- und Gesangsausbildung in Paris und dem Studium in Schauspiel am State College in San Francisco sang Stucky in verschiedenen Bands, unter anderem in der A-Cappella- und Bass-Formation The Sophisticrats und tourte damit durch Europa und Afrika. 1997 gründete Stucky die Band Mrs. Bubbles & Bones, mit der sie bis heute zahlreiche Auftritte im In- und Ausland hat. Stucky spielt in ihren Performances mit den verschiedenen musikalischen Einflüssen und verbindet auf experimentelle, neuartige Weise Elemente aus der Volksmusik mit Jazz, Blues, Rock und Folk. Erika Stucky wurde für ihre musikalische Leistung unter anderem mit dem Schweizer Kleinkunstpreis, der Kulturauszeichnung der Stadt Zürich sowie dem Walliser Kulturpreis ausgezeichnet.

Erika Stucky è nata nel 1962 a San Francisco ed è cresciuta nell'Alto Vallese. Dopo la sua formazione nel campo del jazz e del canto a Parigi e gli studi di recitazione presso lo «State College» di San Francisco, Erika Stucky ha cantato in diversi complessi musicali, tra cui il quartetto vocale e di bassi «The Sophisticrats», con cui è stata in tournée in Europa e in Africa. Nel 1997 Stucky ha fondato il complesso «Mrs. Bubbles & Bones», con cui oggi si esibisce regolarmente sia in Svizzera che all'estero. Nelle sue performance Stucky fa confluire diverse influenze musicali, fondendo tra loro in modo innovativo e sperimentale elementi tratti dalla musica popolare con il jazz, il blues, il rock e il folk. Per il suo operato in campo musicale Erika Stucky è stata insignita tra l'altro del Premio Svizzero della Scena dell'atp, del premio per la cultura della Città di Zurigo e del premio per la cultura del Vallese.



Franz Treichler

www.younggods.com

Franz Treichler est né à Fribourg en 1961. Il sort des classes de virtuosité de guitare classique du conservatoire de Lausanne en 1983 pour se consacrer aux musiques électriques. Il est à l'origine de l'ouverture de la salle de concert Fri-Son et activiste du mouvement rock et alternatif du début des années 80. En parallèle, il fonde en 1985, The Young Gods, groupe qui sera cité comme influence notamment de Nine Inch Nails, U2 ou David Bowie. Leur carrière dépassera largement les frontières nationales, notamment suite à leur signature sur le mythique label étasunien Interscope. Ils tournent dans le monde entier pendant plus de vingt-cinq ans. A côté des Young Gods, Franz Treichler, poussé par son envie perpétuelle d'évolution et sa volonté incessante d'aller plus loin, travaille sur une multitude de projets. Il est directeur musical de la compagnie Gilles Jobin (danse contemporaine), produit de nombreux albums, met en musique des films muets issus du mouvement Dada, fait partie d'un collectif de musique électronique, sonorise diverses expositions et part enregistrer les musiques indigènes traditionnelles dans la forêt amazonienne.

Franz Treichler wurde 1961 in Freiburg geboren. 1983 absolvierte er das Konservatorium Lausanne in Virtuosität an der klassischen Gitarre und widmete sich danach der elektronischen Musik. Er war an der Eröffnung des Musikclubs Fri-Son beteiligt und zu Beginn der 1980er-Jahre in der Rock- und Alternativbewegung aktiv. Gleichzeitig gründet er 1985 die Band The Young Gods, die insbesondere die Nine Inch Nails, U2 oder David Bowie beeinflusst hat. Die Karriere von The Young Gods geht weit über die Schweizer Grenzen hinaus, was vor allem darauf zurückzuführen ist, dass sie beim legendären US-amerikanischen Plattenlabel Interscope unter Vertrag standen. Seit über 25 Jahren tourt die Band bereits durch die Welt. Nebst The Young Gods arbeitet Franz Treichler, angetrieben durch seinen immerwährenden Drang zur Entwicklung und seinen unaufhörlichen Willen, voranzukommen, an zahlreichen weiteren Projekten. Er ist musikalischer Leiter der Gesellschaft Gilles Jobin (zeitgenössischer Tanz), produziert diverse Alben, vertont Stummfilme aus der Dada-Bewegung, gehört einem Kollektiv im Bereich elektronische Musik an, liefert die Musik zu verschiedenen Ausstellungen und reist in den Amazonas-Regenwald, um die traditionelle Musik der Eingeborenen aufzuzeichnen.

Franz Treichler è nato nel 1961 a Friburgo. Passa dagli studi di chitarra classica presso il Conservatorio di Losanna nel 1983 alla musica elettrica. È tra i pionieri della creazione della sala concerti Fri-Son e, fin dall'inizio degli anni ottanta, un attivista del movimento rock e alternativo. In parallelo, nel 1985 fonda la band Young Gods, un gruppo che verrà poi citato come fonte d'ispirazione in particolare dei Nine Inch Nails, degli U2 o di David Bowie. La loro carriera li porterà ben oltre i confini elvetici, soprattutto dopo la firma con la mitica etichetta discografica statunitense Interscope. Si recano in tournée in tutto il mondo per oltre venticinque anni. Oltre ai Young Gods Franz Treichler, spinto dal suo perenne desiderio di evoluzione e dalla sua incessante volontà di andare oltre, lavora a una molteplicità di progetti. È direttore della compagnia di danza contemporanea Gilles Jobin, produce numerosi album, mette in musica film muti del movimento dadaista, fa parte di un collettivo di musica elettronica, sonorizza varie esposizioni e parte per la foresta amazzonica per registrare qui le musiche indigene tradizionali.



Mama Rosin

www.mamarosin.com
www.pfl-mgmt.com

Mama Rosin fait partie du paysage romand depuis 2007. Les trois Genevois Robin Girod, Cyril Yeterian et Xavier Bray n'ont pas choisi le parcours « classique ». Ils sont d'abord partis confronter leur musique à son origine, dans les bayous de la Louisiane, afin de remonter aux sources. Signé sur le label Voodoo Rhythm, ils ont ensuite écumé l'Europe, puis l'Amérique du Sud et l'Amérique du Nord. En 2009, ils fondent leur propre label « Moi j'connais records », qui compte aujourd'hui 19 références dont des groupes prometteurs de la région.

S'ils font partie de la jeune génération d'artistes, ils ont déjà plusieurs cordes à leur arc, dont une distribution aux Etats-Unis. Ils sont surtout très actifs dans la promotion de la scène locale. En 2013, ils reçoivent le prix « Best Album of the Year » aux Independent Music Awards pour leur album « Bye Bye Bayou ».

Mama Rosin sind seit 2007 fester Bestandteil der Westschweizer Musikszene. Die drei Genfer Robin Girod, Cyril Yeterian und Xavier Bray haben nicht den «klassischen» Werdegang eingeschlagen. Sie haben ihre Musik zuerst dem Original gegenübergestellt und sind dafür in die Sümpfe Louisianas gereist, um bis zu den Wurzeln vorzudringen. Nach der Vertragsunterzeichnung beim Label Voodoo Rhythm sind sie zunächst durch Europa getourt, danach durch Südamerika, worauf Nordamerika folgte. 2009 haben Mama Rosin ihr eigenes Label Moi j'connais records gegründet, bei dem heute 19 Musikerinnen und Musiker unter Vertrag sind, darunter vielversprechende Bands aus der Region. Obwohl sie der jungen Künstlergeneration angehören, haben Mama Rosin bereits mehrere Eisen im Feuer. Nebst ihrem Vertrieb in den USA setzen sie sich in erster Linie sehr aktiv für die Förderung der lokalen Musikszene ein. An den Independent Music Awards 2013 wurde ihr Album Bye Bye Bayou als «Best Album of the year» ausgezeichnet.

Mama Rosin fa parte dell'ambiente musicale romando dal 2007. I tre ginevrini Robin Girod, Cyril Yeterian e Xavier Bray hanno scelto di non seguire il percorso «classico». Sono partiti dapprima per le paludi della Luisiana, per confrontare la loro musica con le sue origini e arrivare alle sue fonti. Dopo aver firmato un contratto con la casa discografica Voodoo Rhythm, partono alla conquista dell'Europa, poi dell'America del sud e infine anche di quella del nord. Nel 2009 fondano una propria etichetta musicale, «Moi j'connais records», che conta oggi diciannove nomi, tra cui gruppi emergenti della regione. I Mama Rosin fanno senz'altro parte della giovane generazione di artisti, ma hanno già numerose frecce al proprio arco, tra cui una distribuzione negli Stati Uniti, e sono soprattutto molto attivi nella promozione della scena musicale locale. Nel 2013 ricevono il premio "Best Album of the year" agli Independent Music Awards 2013 con Bye Bye Bayou.



Dragos Tara

dragostara.blogspot.ch

Dragos Tara est né en 1976 à Bucarest. Il a étudié la contrebasse aux conservatoires de Montreux et de Lausanne, puis la composition instrumentale et électronique aux conservatoires de Genève et de Paris.

La musique de Dragos Tara puise ses influences dans les musiques populaires en général (rock, folk, pop, Europe de l'Est, Afrique de l'Ouest, quelques musiques asiatiques), dans les musiques expérimentales au sens large (musiques improvisées, musique des milieux alternatifs, musiques « brutes » ou « noise »), mais aussi dans les compositions contemporaines savantes (György Ligeti, Helmut Lachenmann, Iannis Xenakis, etc.). Dragos Tara envisage le son comme un facteur de lien social et le compositeur comme quelqu'un qui réinvente les nœuds relationnels selon chaque situation. Ce qui veut donc souvent dire inventer autre chose que le dispositif de concert (performance physique, installation sonore, documentaire sonore), et ce avec des musiciens professionnels, non professionnels ou en dehors de sa propre discipline. Le processus de collaboration est évidemment essentiel et se déploie dans la mesure du possible sur une longue période.

Dragos Tara hat an den Konservatorien Montreux und Lausanne Kontrabass und danach an den Konservatorien Genf und Paris instrumentale und elektronische Komposition studiert.

Die Ursprünge von Dragos Taras Musik gehen ganz allgemein auf Volksmusik (Rock, Folk, Pop, ost-europäische, westafrikanische, teilweise asiatische Herkunft) zurück, auf Experimentalmusik im weiteren Sinn (Improvisationsmusik, Musik aus alternativen Kreisen, Geräuschmusik – «Bruitismus» oder «Noise»), aber auch auf gekonnte zeitgenössische Stücke (György Ligeti, Helmut Lachenmann, Iannis Xenakis usw.). Dragos Tara betrachtet den Ton als Faktor für die soziale Verbundenheit und den Komponisten als Person, die die Verknüpfungspunkte je nach Situation neu erfindet. Dies bedeutet oft, das Instrument in etwas Neues umzuwandeln: in eine physische Performance, eine Toninstallation, eine Tondokumentation... Und dies mit Berufsmusikern, Laienmusikern oder ausserhalb seines eigentlichen Fachbereichs. Der Zusammenarbeitsprozess ist offensichtlich von essentieller Bedeutung und wird soweit möglich auf längere Dauer ausgedehnt.

Dragos Tara ha studiato contrabbasso presso i Conservatori di Montreux e di Losanna, poi composizione strumentale ed elettronica presso i Conservatori di Ginevra e Parigi.

La musica di Dragos Tara affonda le proprie radici nelle musiche popolari in generale (rock, folk, pop, Europa dell'est, Africa occidentale, alcune musiche asiatiche), nella musica sperimentale in senso lato (musica improvvisata, musica degli ambienti alternativi, musica del rumore o «noise»), ma anche nella musica erudita contemporanea (György Ligeti, Helmut Lachenmann, Iannis Xenakis ecc.). Dragos Tara definisce il suono come fattore costitutivo di legami sociali e il compositore come il soggetto che reinventa i nodi di una relazione a seconda della situazione specifica. Per lui, questo significa spesso inventare qualcosa di diverso dal concerto: una performance fisica, un'installazione sonora, un documentario sonoro... E lo fa con musicisti professionisti, non professionisti o provenienti dal di fuori della sua disciplina. Il processo di collaborazione è evidentemente essenziale e si sviluppa nella misura del possibile su lunghi periodi di tempo.

Présentation des 7 membres du jury
Präsentation der 7 Mitgliedern der Jury
Presentazione della giuria di sette membri

 s_____chwei_.zer musik__pr__eis
pr__ix su__isse de musique
premi_o s_vl_____zzero d_i music__a
s_wiss music pr_ize



**Florian Walser, Zeno Gabaglio, Annelis Berger, Thomas Burkhalter, Michael Kinzer,
Carine Zuber, Graziella Contratto**

de gauche à droite

von links nach rechts

della destra alla sinistra

Graziella Contratto

SZ – BE

*Cheffe de la section « musique » de la Haute école des arts de Berne (HEAB),
musicienne et cheffe d'orchestre*

*Responsabile del settore «Musica» presso la Scuola universitaria delle arti di Berna
(HKB), musicista e capo direttrice d'orchestra.*

*Leiterin des Fachbereichs Musik der Hochschule der Künste Bern (HKB), Musikerin
und Chefdirigentin.*

*Musique contemporaine, classique
Zeitgenössische Musik, Klassik
Musica contemporanea, musica classica*

La cheffe d'orchestre schwytoise Graziella Contratto bénéficie d'une formation de pianiste de concert et de musique de chambre. Entre 1991 et 1998, elle enseigne la théorie de la musique au conservatoire de Lucerne. En 1998, elle est invitée à assister Claudio Abbado auprès de la Philharmonie de Berlin et au Festival de Pâques de Salzbourg. En 2000, l'Orchestre national de Lyon la nomme « chef résident ».

Entre 2003 et 2009, Graziella Contratto est cheffe artistique de l'Orchestre des Pays de Savoie. En tant que cheffe invitée, elle dirige dans de nombreux pays européens et aux États-Unis. Elle a collaboré avec la plupart des orchestres symphoniques de Suisse. De 2007 à 2013, Graziella Contratto a été intendante du Davos Festival. Depuis le semestre d'automne 2010, elle dirige la section « musique » de la Haute école des arts de Berne. Graziella Contratto est régulièrement invitée à la radio et à la télévision suisse et dirige depuis 2004 des ateliers de direction d'orchestre pour cadres et dirigeants d'entreprise.

Die Schwyzer Dirigentin Graziella Contratto verfügt über eine Ausbildung als Konzertpianistin und als Kammermusikerin, zwischen 1991 und 1998 arbeitete sie als damals jüngste Dozierende für Musiktheorie am Konservatorium Luzern. 1998 wurde sie von Claudio Abbado als musikalische Assistentin an die Berliner Philharmonie und an die Salzburger Osterfestspiele geholt. Im Jahre 2000 wählte sie das Orchestre National de Lyon unter David Robertson zum «chef résident». Zwischen 2003 und 2009 war Graziella Contratto Chefdirigentin des Orchestre des Pays de Savoie. Verschiedene Gastdirigate führten sie in zahlreiche europäische Länder und in die USA. Ausserdem arbeitete sie mit den meisten Schweizer Sinfonieorchestern zusammen. Von 2007 bis 2013 war Graziella Contratto Intendantin des Davos Festival. Seit dem Herbstsemester 2010 ist sie Leiterin des Fachbereichs Musik der Hochschule der Künste Bern. Sie ist regelmässig Gast am Schweizer Radio und Fernsehen und leitet seit 2004 Dirigier-Workshops für Kader und Manager.

La direttrice d'orchestra di Svitto Graziella Contratto vanta una formazione come pianista concertista e musicista da camera; dal 1991 al 1998 ha lavorato presso il Conservatorio di Lucerna, dove è stata la più giovane docente di teoria della musica. Nel 1998 è stata chiamata da Claudio Abbado come assistente musicale presso l'Orchestra filarmonica di Berlino e agli Osterfestspiele di Salisburgo. Nel 2000 l'Orchestre National de Lyon, diretta da David Robertson, l'ha nominata «chef résident». Tra il 2003 e il 2009 Graziella Contratto è stata capo direttore d'orchestra dell'Orchestre des Pays de Savoie. Vari incarichi come direttrice d'orchestra ospite l'hanno condotta in numerosi paesi europei e negli USA. Graziella Contratto ha collaborato inoltre con la maggior parte delle orchestre sinfoniche svizzere. Dal 2007 al 2013 è stata intendente del Davos Festival. Dal semestre autunnale del 2010 è responsabile del settore «Musica» presso la Scuola universitaria delle arti di Berna. È un'ospite regolare alla Radiotelevisione svizzera e dal 2004 dirige workshop di direzione d'orchestra per quadri e manager.

Annelis Berger

BS

Rédactrice musicale sur SRF2 Kultur
Musikredaktorin SRF2 Kultur
Redattrice musicale presso SRF2 Kultur

Classique (ancienne et moderne), ethno, nouvelle musique populaire
Klassik (alt und neu), Ethno, Neue Volksmusik
Musica classica (vecchia e nuova), musica etnica, nuova musica popolare

Journaliste musicale et artiste. Elle est depuis 2000 rédactrice musicale, productrice et animatrice sur SRF2 Kultur. Responsable du Musikmagazin, elle écrit et anime des émissions comme Musik der Welt, Diskothek et Klangfenster. Critique d'opéra, elle produit l'émission « Wahnsinn Oper » et couvre le Festival de Salzbourg et le Festival de Bayreuth. Elle anime sur le vif des festivals comme les Journées musicales de Stans, le festival Alpentöne d'Altdorf et le Festival de Lucerne. Elle a présenté l'émission Stars sur la Télévision suisse alémanique de 2011 à 2013.

Musikjournalistin und Bratschistin. Seit 2000 bei SRF2 Kultur als Musikredaktorin, Produzentin und Moderatorin. Unter anderem verantwortlich für das Musikmagazin, Redaktorin und Moderatorin von Sendungen wie Musik der Welt, Diskothek und Klangfenster. Ausserdem Opernkritikerin, Produzentin des Hörpunktes «Wahnsinn Oper» und Berichterstatteerin von den Salzburger Festspielen und den Festspielen Bayreuth. Moderiert regelmässig live an Festivals wie den Stanser Musiktage, dem Festival Alpentöne in Altdorf und dem lucerne festival. Von 2011 bis 2013 Moderatorin der Musiksendung Stars des Schweizer Fernsehens SRF.

Giornalista musicale e violista. Dal 2000 lavora come redattrice musicale, produttrice e moderatrice presso SRF2 Kultur. È responsabile tra l'altro di Musikmagazin, redattrice e moderatrice di trasmissioni quali Musik der Welt, Diskothek e Klangfenster. Lavora inoltre come critica di opere liriche, produttrice di HörPunkt «Wahnsinn Oper» e cronista del Festival di Salisburgo e dei Festspiele Bayreuth. Lavora regolarmente come moderatrice dal vivo in occasione di festival come le Giornate musicali di Stans, il festival Alpentöne di Altdorf e il lucerne festival. Dal 2011 al 2013 è stata moderatrice della trasmissione musicale Stars della televisione svizzera SRF.

Thomas Burkhalter

ZH

Ethnomusicologue, journaliste musical et agent culturel à Berne
Musikethnologe, Musikjournalist und Kulturschaffender in Bern
Etnologo e giornalista musicale, operatore culturale a Berna

Musique expérimentale
Experimentelle Musik
Musica sperimentale

Fondateur et rédacteur en chef de Norient, le réseau pour les sons locaux et globaux et la culture média (www.norient.com), Thomas Burkhalter a dirigé de 2011 à 2014 le projet de recherche du FNS « Niches globales – La musique dans un monde transnational » à la Haute école des arts de Zurich. Il travaille comme collaborateur scientifique à la Haute école des arts de Berne et à l'Université de Bâle (séminaire pour les sciences culturelles et l'ethnologie européenne).

Son livre « Local Music Scenes and Globalization: Transnational Platforms in Beirut » est paru en 2013 chez Routledge. Il coédite en 2013 un ouvrage « The Arab Avant-Garde: Music, Politics and Modernity » chez Wesleyan University Press. Curateur du festival annuel de musiques de films Norient, il est artiste, auteur notamment de performances audiovisuelles comme « Sonic Traces: From Switzerland » et « Sonic Traces: From the Arab World », réalisateur de films documentaires (« Sound Translations » et « Buy More Incense »), journaliste musical (Schweizer Radio SRF, SWR2, Deutschlandradio Kultur, Die Zeit), ainsi que chargé de promotion culturelle (membre du Conseil de fondation de Pro Helvetia entre 2002 et 2010). Thomas Burkhalter a une curiosité insatiable pour toutes les nouvelles formes d'expression musicale.

Dr. Thomas Burkhalter ist Gründer und Chefredakteur von Norient, dem Network for Local and Global Sounds and Media Culture (www.norient.com). Burkhalter leitete von 2011 bis 2014 das SNF-Forschungsprojekt «Globale Nischen – Musik in einer transnationalen Welt» an der Zürcher Hochschule der Künste und arbeitet als wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Hochschule der Künste Bern und der Universität Basel (Seminar für Kulturwissenschaft und Europäische Ethnologie).

Sein Buch «Local Music Scenes and Globalization: Transnational Platforms in Beirut» ist 2013 bei Routledge erschienen, sein coeditiertes Buch «The Arab Avant-Garde: Music, Politics and Modernity» 2013 bei Wesleyan University Press. Als Kurator des jährlichen Norient Musikfilm Festival, Kulturschaffender (u.a. audio-visuelle Performances «Sonic Traces: From Switzerland»), Dokumentarfilmer («Sound Translations» und «Buy More Incense»), Musikjournalist (u.a. Neue Zürcher Zeitung, Schweizer Radio SRF, SWR2, Deutschlandradio Kultur, Die Zeit) und Kulturförderer (u.a. Stiftungsrat der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia, 2002–2010) will Burkhalter das Phänomen Musik laufend aus neuen Perspektiven kennenlernen.

Il Dr. Thomas Burkhalter è fondatore e caporedattore di Norient, il Network for Local and Global Sounds and Media Culture (www.norient.com). Dal 2011 al 2014 Burkhalter ha diretto il progetto di ricerca del FNS «Nicchie globali - musica in un mondo transnazionale» presso la Scuola universitaria professionale delle arti di Zurigo e lavora come collaboratore scientifico presso la Scuola universitaria delle arti di Berna e l'Università di Basilea (seminario di scienze culturali ed etnologia europea).

Il suo libro «Local Music Scenes and Globalization: Transnational Platforms in Beirut» è stato pubblicato nel 2013 da Routledge, mentre l'opera «The Arab Avant-Garde: Music, Politics and Modernity», di cui è co-editore, è uscita nel 2013 con la Wesleyan University Press. Come curatore dell'annuale Norient Musikfilm Festival, operatore culturale (è autore tra l'altro di performance audiovisive quali «Sonic Traces: From Switzerland»), autore di documentari («Sound Translations» e «Buy More Incense»), giornalista musicale (p. es. Neue Zürcher Zeitung, Schweizer Radio SRF, SWR2, Deutschlandradio Kultur, Die Zeit) e promotore culturale (ad es. come consigliere di fondazione della Fondazione svizzera per la cultura Pro Helvetia, 2002–2010), Burkhalter intende esplorare il fenomeno della musica in modo continuativo e da nuovi punti di vista.

Zeno Gabaglio

TI

Musicologue, journaliste pour Actionne
Musikwissenschaftler, Journalist für Actionne
Scienziato musicale e giornalista di Actionne

Musique classique, contemporaine, musiques improvisées
Klassik, zeitgenössische Musik, improvisierte Musik
Musica classica, musica contemporanea, musica improvvisata

Diplômé en violoncelle, titulaire d'un master en improvisation libre et d'un diplôme supérieur en philosophie (Lugano, Bâle et Florence), il s'intéresse à la musique sous ses aspects les plus variés, avec un goût pour les formes authentiques sortant des sentiers battus.

A ce jour, il a produit trois disques, réalisé une douzaine de colonnes sonores pour le cinéma et le théâtre et participé à des concerts en Europe, en Amérique et en Asie.

Il travaille également en freelance comme critique, organisateur d'événements et pédagogue musical à l'échelle nationale.

Il a collaboré entre autres avec Bugge Wesseltoft, Michel Godard, Villi Hermann, Frankie Hi NRG, Teho Teardo, Garbo, Francesca Lago, Vinko Globokar, Erik Bernasconi et René Burri.

Nach seiner Ausbildung als Violoncellist, seinem Master in Freier Improvisation und seinem Lizenziat in Philosophie (Lugano, Basel und Florenz) widmet sich Zeno Gabaglio der Musik in all ihren Facetten, mit einer Vorliebe für authentische, innovative und ungewöhnliche Musikkrichtungen.

Bis heute hat er drei Aufnahmen veröffentlicht, rund ein Dutzend Film- und Theatermusikstücke geschrieben und an verschiedenen Konzerten in Europa, Amerika und Asien teilgenommen.

Parallel zu diesen Aktivitäten arbeitet er auf nationaler Ebene als freischaffender Musikkritiker, Organisator und Dozent.

Unter den zahlreichen Persönlichkeiten, mit denen Zeno Gabaglio zusammengearbeitet hat, finden sich Namen wie Bugge Wesseltoft, Michel Godard, Villi Hermann, Frankie Hi NRG, Teho Teardo, Garbo, Francesca Lago, Vinko Globokar, Erik Bernasconi und René Burri.

Dopo la sua formazione di violoncellista, il master in improvvisazione libera e il bachelor in filosofia (Lugano, Basilea e Firenze), Zeno Gabaglio si è dedicato alla musica in tutte le sue sfaccettature, con una predilezione per gli indirizzi musicali autentici, innovativi e insoliti.

Ha pubblicato finora tre dischi, realizzando inoltre una dozzina di produzioni cinematografiche e teatrali e prendendo parte a diversi concerti in Europa, America e Asia.

In parallelo a queste attività, lavora a livello nazionale come critico musicale, organizzatore e docente libero professionista.

Tra le numerose collaborazioni di Zeno Gabaglio ricordiamo quelle con personaggi del calibro di Bugge Wesseltoft, Michel Godard, Villi Hermann, Frankie Hi NRG, Teho Teardo, Garbo, Francesca Lago, Vinko Globokar, Erik Bernasconi e René Burri.

Michael Kinzer

NE - VD

Directeur du Festival de la Cité, Lausanne
Direktor des Festival de la Cité, Lausanne
Direttore del Festival de la Cité di Losanna

Pop / Chanson

Michael Kinzer a un parcours centré autour des projets culturels. Il a débuté en tant que programmeur de la salle de concerts Fri-Son à Fribourg, avant d'assumer la fonction de coordinateur général de la programmation Events à Expo.02 et de codiriger le projet Cargo sur l'Arteplage de Neuchâtel. Il a ensuite pris la direction administrative puis générale d'une fondation regroupant les trois principales institutions culturelles de La Chaux-de-Fonds: le Théâtre à l'italienne, la Salle de musique et le Théâtre Populaire Romand. Depuis 2008, il est directeur du Festival de la Cité de Lausanne. Parallèlement, il donne des cours de management culturel et siège au sein de différents comités et commissions culturelles aux niveaux régional et national, dont la Fondation romande pour la chanson et les musiques actuelles et Swiss Music Export.

Michael Kinzers Werdegang ist geprägt von Kulturprojekten. Angefangen hat er als Programmleiter des Fri-Son in Freiburg, bevor er die Funktion als Koordinator des Eventprogramms der Expo.02 übernahm und als Co-Leiter das Projekt Cargo auf der Arteplage in Neuenburg organisierte. Im Anschluss übernahm er zuerst die administrative Leitung, danach die Gesamtleitung der Stiftung für die drei wichtigsten Kulturinstitutionen von La Chaux-de-Fonds: Le théâtre à l'italienne, La salle de musique und das Théâtre Populaire Romand. Seit 2008 wirkt er als Direktor des Festivals de la Cité in Lausanne. Parallel dazu unterrichtet er das Fach Kulturmanagement und ist Mitglied in mehreren Komitees und Kommissionen regionaler und nationaler Kulturinstitutionen wie der Fondation pour la Chanson et les Musiques Actuelles oder des Swiss Music Export.

Il curriculum di Michael Kinzer è costellato di progetti culturali. Ha esordito come responsabile del programma di Fri-Son a Friburgo per poi assumere la funzione di coordinatore del programma di eventi dell'Expo.02 e organizzare in veste di co-responsabile il progetto Cargo all'Arteplage di Neuchâtel. In seguito ha assunto dapprima la direzione amministrativa e in seguito la direzione generale della fondazione per le tre principali istituzioni culturali di La Chaux-de-Fonds: Le théâtre à l'italienne, La salle de musique e il Théâtre Populaire Romand. Dal 2008 è direttore del Festival de la Cité di Losanna. In parallelo insegna management culturale ed è membro di vari comitati e commissioni di istituzioni culturali sia regionali che nazionali, come la Fondation pour la Chanson et les Musiques Actuelles o Swiss Music Export.

Florian Walser

ZH - AI

Clarinettiste dans l'Orchestre de la Tonhalle de Zurich. Directeur du Centre de musique populaire d'Appenzell, Gonten

Klarinettist im Tonhalle-Orchester Zürich. Geschäftsführer des Zentrums für Appenzellische Volksmusik, Gonten

Clarinettista della Tonhalle-Orchester di Zurigo. Direttore generale del Zentrum für Appenzellische Volksmusik di Gonten

*Musique populaire
Volksmusik
Musica popolare*

Florian Walser a collaboré à l'édition de la collection de musique populaire Hanny Christen. Il est le fondateur des ensembles «D'Sagemattler» et «eifachs.ch», qui interprètent de la musique populaire traditionnelle des 18^e et 19^e siècles, et l'initiateur et le directeur artistique du festival de nouvelle musique populaire «Stubete am See» à la Tonhalle de Zurich. Il dirige depuis 2012 le Centre de musique populaire d'Appenzell à Gonten; il y mène des travaux d'archivage et de recherche et des projets de médiation. Il a composé un important nombre d'œuvres et d'arrangements pour des formations classiques et de musique populaire.

Mitarbeiter bei der Herausgabe der Volksmusiksammlung Hanny Christen. Gründer der Streichkapelle D'Sagemattler und der Blechkapelle «eifachs.ch», die traditionelle Volksmusik des 18. und 19. Jahrhunderts und neue Volksmusik interpretieren. Initiator und künstlerischer Leiter der Stubete am See, Festival für Neue Schweizer Volksmusik in der Tonhalle Zürich. Seit 2012 Geschäftsführer des Zentrums für Appenzellische Volksmusik in Gonten, wo er sich mit Archivarbeit, Forschung und Vermittlungsprojekten befasst. Komponist zahlreicher Werke und Arrangements für klassische und volksmusikalische Besetzungen.

Ha collaborato alla pubblicazione della raccolta di musica popolare Hanny Christen. Fondatore dell'orchestra d'archi «D'Sagemattler» e dell'orchestra di fiati «eifachs.ch», che interpretano musica popolare tradizionale del diciottesimo e diciannovesimo secolo e nuova musica popolare. Promotore e direttore artistico dello «Stubete am See», il festival della nuova musica popolare svizzera, presso la Tonhalle di Zurigo. Dal 2012 è direttore del Zentrum für Appenzellische Volksmusik di Gonten, dove svolge lavoro d'archivio e di ricerca e si occupa di progetti di divulgazione. È compositore di numerose opere e arrangiamenti per orchestre classiche e di musica popolare.

Carine Zuber

BE - ZH

Directrice générale du Moods à Zurich
Gesamtleiterin des Moods in Zürich
Responsabile del Mood a Zurigo

Jazz

Elle assure depuis 1999 la responsabilité de la programmation du Cully Jazz Festival et a cofondé il y a quatre ans le Cosmojazz Festival de Chamonix. Professionnellement, elle est depuis 2010 responsable du bureau bilingue des commissions culturelles du canton de Berne après avoir occupé le poste de directrice administrative du Théâtre Bienne Soleure. Elle a aussi fait partie du Conseil de fondation de Pro Helvetia en tant que présidente du groupe d'experts « musique », de 2005 à 2011. Après des études en sciences politiques à Lausanne, Carine Zuber a commencé son parcours professionnel dans les années 90 en tant qu'indépendante dans le domaine de l'organisation de tournées, à Lausanne et à Paris. Pendant Expo.02, elle était cheffe de projet des deux clubs de musique Cargo et Mondial.

Nach dem Studium der Politikwissenschaften in Lausanne begann Carine Zuber ihre berufliche Laufbahn in den 1990er-Jahren auf freischaffender Basis in Lausanne und Paris, im Bereich Konzertorganisation. Während der Expo.02 war sie Projektleiterin der beiden Musikclubs Cargo und Mondial. Seit 1999 ist Carine Zuber Programmleiterin des Cully Jazz Festivals. Vor vier Jahren hat sie ausserdem das Cosmo Jazz Festival von Chamonix in Frankreich mitgegründet. Von 2010 bis 2013 war Carine Zuber Leiterin der deutsch-französischen Geschäftsstelle «Kulturelle Kommissionen des Kanton Berns», zuvor führte sie als Verwaltungsdirektorin das Theater Biel-Solothurn. Von 2005 bis 2011 war sie zudem Stiftungsrätin und Präsidentin der Stiftungsratsgruppe «Musik» von Pro Helvetia.

Dopo gli studi di scienze politiche a Losanna, negli anni novanta Carine Zuber ha iniziato la sua carriera professionale come libera professionista a Losanna e a Parigi nel settore dell'organizzazione di concerti. Durante l'Expo.02 è stata capoprogetto dei due club musicali Cargo e Mondial. Dal 1999 Carine Zuber è responsabile del programma del Cully Jazz Festival. Quattro anni fa è stata inoltre tra i co-fondatori del Cosmo Jazz Festival di Chamonix, in Francia. Dal 2010 al 2013 Carine Zuber ha lavorato come responsabile della succursale di lingua franco-tedesca «Commissioni culturali del Cantone di Berna»; in precedenza ha diretto il teatro Bienne-Soletta in veste di direttrice amministrativa. Dal 2005 al 2011 è stata inoltre consigliera di fondazione e presidente del settore «Musica» del Consiglio di fondazione di Pro Helvetia.

19/09/2014, 19:00

Opéra de Lausanne

Avenue du Théâtre 12
CH-1002 Lausanne

19 septembre 2014, 19 :00

Le premier prix suisse de musique sera remis le 19 septembre 2014 par Monsieur le conseiller fédéral, Alain Berset dans le cadre du festival Label Suisse à Lausanne. Les nominés auront l'occasion de se produire dans le cadre du festival.

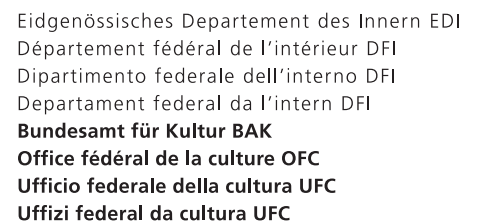
19. September 2014, 19 Uhr

Der erste Schweizer Grand Prix Musik wird am 19. September 2014 von Bundesrat Alain Berset im Rahmen des Festivals Label Suisse in Lausanne verliehen. Die Nominierten haben die Gelegenheit während dem Festival live aufzutreten

19 settembre 2014, ore 19:00

Il primo premio svizzero di musica sarà attribuito il 19 settembre 2014 dal consigliere federale Alain Berset nel quadro del festival Label Suisse a Losanna, dove i nominati avranno l'occasione di esibirsi.

 s_____chwei_zer musik____pr_eis
 pr____ix su____isse de musique
 premi_o s____vi_____zzero d_i music____a
 s____wiss music pr____ize



Label Suisse é un festival di musica gratuito, urbano, popolare e interamente dedicato alla scena musicale svizzera. La 6° edizione di Label Suisse si svolgerà dal 19 al 21 settembre 2014, nella città di Losanna.

Nominés au festival Label Suisse
Nominierte am Festival Label Suisse
Nominati / festival Label Suisse

Artistes	Date	Lieu	Heure
Musikerinnen und Musiker	Datum	Ort	Zeit
Musicisti	Data	Luogo	Ora
Mama Rosin	Vendredi 19.9	Les Docks	22:30
Corin Cruschellas	Samedi 20.9	Place Centrale	11:00
	Samedi 20.9	EJMA	17:30
Dragos Tara	Dimanche 20.9	Le Bourg	18:30
Franz Treichler	Samedi 20.9	Place Centrale	20:00
(The Young Gods)	Dimanche 21.9	Place Centrale	11:00
Andreas Schaerer	Vendredi 19.9	EJMA	21:30
(ROM / SCHAERER / EBERLE)			
Andreas Schaerer	Vendredi 19.9	EJMA	14:30
Lukas Niggli			
(Niggli – Schaerer)			
Norbert Möslang	Dimanche 21.9	Le Bourg	18:30
Julian Sartorius	Dimanche 21.9	Le Bourg	22:30
Hans Kennel	Dimanche 21.9	Eglise St. François	17:00
(Gäzig & Hans Kennel Trio)			

Site internet www.prixsuissedemusique.ch

L'onglet «Medias» vous permet de retrouver les informations suivantes :

- dossier de presse
- communiqués de presse
- photos et biographie des artistes
- vidéos de présentations des nominés
- credits-presse
- logo du Prix suisse de musique
- logo de l'Office Fédérale de la Culture

Interviews

Merci d'adresser toutes vos demandes d'interviews pour les nominés, Mme Isabelle Chassot et M. le conseiller fédéral Alain Berset à l'attachée de presse du Prix suisse de musique qui se chargera de les coordonner.

Accréditations – délai d'inscription 16 septembre 2014

Toutes les demandes d'accréditation sont à adresser par courriel à l'attachée de presse.

Merci d'indiquer votre nom, prénom, numéro de téléphone ainsi que le nom et l'adresse complète du média pour lequel vous travaillez. Pour les journalistes/ photographes libres, merci d'indiquer l'usage auquel est destiné votre reportage.

Internetseite www.schweizermusikpreis.ch

Im Menü finden Sie unter « Medien » folgende Informationen:

- Pressemappe
- Medienmitteilungen
- Fotos und Biographien der Künstler
- Interviews mit den Nominierten
- Foto-Credits
- Logo Schweizer Musikpreis
- Logo Bundesamt für Kultur

Interviews

Interview-Anfragen für die Nominierten, Frau Isabelle Chassot und Herrn Bundesrat Alain Berset bitte direkt an die Pressesprecherin des Schweizer Musikpreis senden.

Akkreditierungen – deadline 16. September 2014

Akkreditierungs-Anträge sind per E-Mail an die Pressesprecherin des Schweizer Musikpreis zu senden.

Bitte Ihren Namen und Ihre Telefonnummer sowie Name und vollständige Anschrift des Mediums, für das Sie arbeiten, angeben. Für freischaffende Journalisten und Fotografen, bitte beabsichtigte Nutzung angeben.

Sito internet www.premiosvizzero dimusica.ch

La rubrica «Media» vi permette di ritrovare le seguenti informazioni:

- dossier di stampa
- comunicato stampa
- foto e biografia degli artisti
- video di presentazione dei nominati
- crediti stampa
- logo del Premio svizzero di musica
- logo dell'Ufficio federale della cultura

Interviste

Per richiedere interviste ai nominati, alla direttrice dell'UFC Isabelle Chassot o al consigliere federale Alain Berset, vi preghiamo di rivolgervi all'addetto stampa del Premio svizzero di musica, che si incaricherà di coordinarle.

Accrediti – Limite d'iscrizione il 16 settembre 2014

Tutte le richieste di accrediti devono essere spedite per posta elettronica all'addetto stampa.

Vi preghiamo di indicare nome, cognome e numero di telefono, oltre al nome e all'indirizzo completo del medium per cui lavorate. Per i liberi professionisti (giornalisti o fotografi), preghiamo di indicare gli scopi dei servizi.

Accès Media Lounge

Le service de presse vous accueille à l'Opéra de Lausanne de 16h00 à 22h00 le 19 septembre. L'accès à la Media Lounge et le retrait des accréditations médias se font via l'entrée des artistes de l'Opéra.

Zugang Media Lounge

Der Presse-Service begrüßt Sie am 19. September von 16.00 bis 22.00 Uhr in der Oper von Lausanne. Das Abholen der Medienakkreditierungen sowie der Zugang zur Media Lounge und erfolgt über den Künstlereingang der Oper (Rue Beau Séjour).

Accesso Media Lounge

Il servizio stampa vi dà il benvenuto il 19 settembre all'Opera di Losanna dalle 16:00 alle 22:00. Per l'accesso al Media Lounge e per l'accredito stampa bisogna utilizzare la porta degli artisti dell'Opera di Losanna (Rue Beau Séjour).

Attachée de presse
Pressesprecherin
Addetto stampa

Sandy Clavien
T +41 79 372 68 14
sandy@sclavien.ch

Encouragement à la musique
Musikförderung
Promovimento della musica

Martine Chalverat
T +41 78 678 90 84
Martine.Chalverat@bak.admin.ch

Office fédéral de la culture
Musique
Bundesamt für Kultur
Musik
Ufficio federale della cultura
Musica

Hallwylstrasse 15
3003 Berne
T +41 58 462 92 68
musik@bak.admin.ch

les 15 nominés
Die 15 Nominierten
I 15 nominati

 s_____chwei_.zer musik__pr_eis
pr__ix su__isse de musique
premi_o s_vl_____zzero d_i music__a
s_wiss s_wiss music pr_ize



Photos : Julien Gremaud
Office fédéral de la culture OFC

Sauf F. Treichler & D. Tara : Manon Wertenbroek